CD PLAYER

DEH-1280MP

Manual do proprietário

Português (B)

Pioneer 1 ano

CERTIFICADO DE GARANTIA
APARELHO : DEH-1280MP

NOME DO COMPRADOR :

TELEFONE :

CEP :

CIDADE :

ESTADO :

ENDEREÇO :

DATA DA COMPRA :

NOTA FISCAL :

VENDIDO POR :

Nº DE SÉRIE :

Atenção

Este Certificado de Garantia só tem validade quando acompanhado da Nota Fiscal correspondente. Conserve-os em seu poder.

CERTIFICADO DE GARANTIA VÁLIDO SOMENTE NO TERRITÓRIO BRASILEIRO

A PIONEER DO BRASIL LTDA. Garante que o aparelho desempenhará suas funções em conformidade com o seu manual de instruções, assegurando ao adquirente deste aparelho, garantia contra defeitos de matéria-prima e de fabricação, por um período de **01 (um) ano, incluso o período estabelecido por lei, a contar da data de sua aquisição,** comprovada mediante a apresentação da respectiva Nota Fiscal do revendedor ao consumidor e deste **Certificado de Garantia** devidamente preenchido, observando o que segue:

1 A garantia supracitada é a única garantia, quer expressa, quer implícita, ficando excluídos quaisquer danos ou prejuízos indiretos, tais como (de forma meramente exemplificativa e não taxativa), lucros cessantes, interrupção de negócios e outros prejuízos pecuniários decorrentes do uso, ou da possibilidade de usar este aparelho;

2 A **PIONEER** declara a garantia nula e sem efeito se for constatada por ela, ou pela assistência técnica autorizada que o aparelho sofreu dano causado por uso em desacordo com o manual de instruções, ligações a tensão de rede errada, acidentes (quedas, batidas, etc.) má utilização, instalação inadequada, ou ainda sinais de haver sido violado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas;

3 O **Certificado de Garantia** só terá validade quando apresentado juntamente com a Nota Fiscal de Venda ao Consumidor do aparelho;

4 Também será anulada a garantia quando este **Certificado de Garantia** apresentar qualquer sinal de adulteração ou rasura;

5 Os consertos e manutenção do aparelho em garantia, serão de competência exclusiva das assistências autorizadas e da **PIONEER**;

6 Os danos ou defeitos causados por agentes externos, por danos causados por uso de CDs/DVDs de má qualidade, ação de produtos de limpeza, excesso de pó, infiltração de líquidos, produtos químicos automotivos, tentativa de furto ou roubo e demais peças que se desgastam naturalmente com o uso (ex: baterias, acessórios, botões, painéis, cintas), ou por outras condições anormais de utilização, em hipótese alguma serão de responsabilidade do fabricante;

7 As despesas de frete, seguro e embalagem não estão cobertas por esta garantia, sendo de responsabilidade exclusiva do proprietário. O proprietário que desejar atendimento domiciliar deverá consultar antecipadamente a Rede de Assistência Técnica Autorizada sobre a disponibilidade deste serviço e a taxa de visita cobrada;

8 Produtos com número de série adulterado ou ilegível também não serão cobertos pela presente garantia

***Agradecemos* por você ter adquirido este produto PIONEER.**

Leia este manual antes de utilizar o produto para garantir seu uso adequado. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIAS** e os **AVISOS** neste manual. *Guarde-o em local seguro e acessível para referência futura.* ■

Sobre esta unidade

Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.

TABELA: Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm

OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE

90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia

⚠ CUIDADO

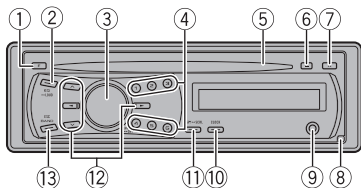
- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Sempre deixe o volume baixo para poder ouvir os sons do tráfego.
- Evite a exposição à umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada.
- Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima. ■

Visite o nosso website

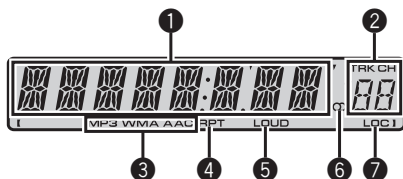
Visite-nos no seguinte site:

http://www.pioneer.com.br/

- Oferecemos as últimas informações sobre a Pioneer Corporation em nosso site da Web. ■

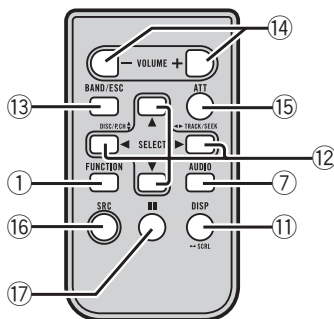
Unidade principal

	Botão		Botão
①	**F** (Função)	⑧	Desencaixar
②	**EQ/LOUD**	⑨	Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)
③	**SRC/OFF**	⑩	**CLOCK**
④	**1** a **6**	⑪	**DISP/SCRL**
⑤	Slot de carregamento de disco	⑫	**▲/▼/◀/▶**
⑥	⏏ (Ejetar)	⑬	**BAND/ESC**
⑦	**A** (Áudio)		

■

Indicação no display

	Indicador	Estado
❶	Seção principal do display	• Sintonizador: banda e frequência • CD player incorporado: tempo de reprodução decorrido e informações de texto
❷	Número programado/número da faixa	• O número programado ou o número da faixa. • Se selecionar um numero de faixa maior ou igual a 100, ▶ acenderá ao lado esquerdo do indicador de número de faixa.
❸	**MP3/ WMA/ AAC**	O tipo do disco atualmente sendo reproduzido.
❹	**RPT**	Reprodução com repetição está ativada.
❺	**LOUD**	A sonoridade está ativada.
❻	⚭ (Estéreo)	A frequência selecionada está sendo transmitida em estéreo.
❼	**LOC**	A sintonia por busca local está ativada.

■

Controle remoto

A operação é a mesma que ao utilizar os botões na unidade principal. Consulte a explicação da unidade principal sobre a operação de cada botão, com exceção de **ATT**, que será explicado posteriormente.

	Parte	Estado
⑭	**VOLUME (+/-)**	Pressione para aumentar ou diminuir o volume.
⑮	**ATT**	Pressione para emudecer. Pressione novamente para cancelar.
⑯	**SRC** (Fonte)	Pressione para percorrer todas as fontes disponíveis. Pressione e segure para desligar a fonte.
⑰	**II** (Pausa)	Pressione para pausar ou retomar.

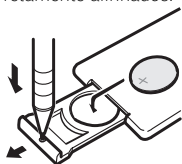
■

Utilização e cuidados do controle remoto

Utilização do controle remoto

1. Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.
   Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.

Substituição da bateria

1. Deslize para fora a bandeja na parte posterior do controle remoto.
2. Insira a a bateria com os pólos de mais (+) e menos (–) corretamente alinhados.

Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- Pode ser que o controle remoto não funcione corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.
- As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz direta do sol, fogo ou situação semelhante.

CUIDADO

- Utilize uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região. ■

Operações básicas

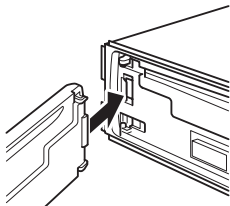
Importante

- Ao remover ou colocar o painel frontal, manuseie-o com cuidado.
- Evite expor o painel frontal a impactos excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.
- Para evitar que ocorram danos ao dispositivo ou interior do veículo, remova quaisquer cabos e dispositivos acoplados a esta unidade antes de retirar o painel frontal.

Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo

1 Pressione o botão Desencaixar para soltar o painel frontal.
2 Segure o painel frontal e remova-o.
3 Coloque o painel frontal na caixa protetora fornecida para mantê-lo em segurança.

Recolocação do painel frontal

1 Deslize o painel frontal para a esquerda até o seu encaixe.
O painel frontal e a unidade principal são unidos pelo lado esquerdo. Verifique se o painel frontal foi corretamente encaixado na unidade principal.

2 Pressione o lado direito do painel frontal até o seu total encaixe.
Se não conseguir encaixar corretamente o painel frontal na unidade principal, tente novamente. Porém, se encaixá-lo à força, ele poderá ser danificado.

Como ligar a unidade

1 Pressione **SRC/OFF** para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

1 Pressione e segure **SRC/OFF** até desligar a unidade.

Seleção de uma fonte

1 Pressione **SRC/OFF** para alternar entre:
TUNER (Sintonizador)—**CD** (CD player incorporado)—**AUX** (AUX)

Ajuste do volume

1 Gire **SRC/OFF** para ajustar o volume.

Nota

Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrair a antena, desligue a fonte.

As operações de menu são idênticas às dos ajustes de função/ajustes de áudio/ ajustes iniciais

Retorno à visualização normal
Cancela o menu de ajuste inicial

1 Pressione **BAND/ESC**.
Também é possível cancelar os ajustes iniciais ao pressionar **SRC/OFF** até desligar a unidade.

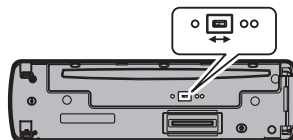
Alternância da iluminação do botão

Esta unidade está equipada com duas cores de iluminação de botão, âmbar e verde. Você pode selecionar a cor de iluminação de botão desejada.

1 Remova o painel frontal.

Consulte *Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo* nesta página.

2 Mude a chave DIP na parte traseira do painel frontal.

Lado ○: âmbar (padrão)
Lado ○ ○: verde

3 Coloque o painel frontal.

Consulte *Recolocação do painel frontal* nesta página.

Sintonizador

Operações básicas

 Importante

Se você estiver utilizando esta unidade na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia AM (consulte **AM** *(Passo de sintonia AM)* na página 13).

Seleção de uma banda 1 Pressione **BAND/ESC** até visualizar a banda desejada (**F1**, **F2**, **F3** para FM ou **AM**).
Sintonia manual (passo a passo) 1 Pressione ◄ ou ►.
Busca 1 Pressione e segure ◄ ou ► e, depois, solte. Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar ◄ ou ► rapidamente. Enquanto você pressiona e segura ◄ ou ►, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que ◄ ou ► for liberado.

Armazenamento e chamada das emissoras da memória

Você pode facilmente armazenar até seis emissoras programadas.

● **Ao encontrar uma emissora que deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (1 a 6), até o número programado parar de piscar.**

A frequência da emissora de rádio armazenada pode ser chamada da memória ao pressionar o botão de sintonia de emissora programada.

■ Pressione ▲ ou ▼ para chamar da memória as frequências das emissoras de rádio.

Configurações de funções

● **Pressione F (Função) para selecionar uma função.**

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

LOCAL (Sintonia por busca local)
A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção. 1 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar a sintonia por busca local. 2 Pressione ◄ ou ► para ajustar a sensibilidade. FM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**—**LOCAL 3**—**LOCAL 4** AM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2** Um número de ajuste maior corresponde a um nível mais alto. O ajuste de nível mais alto permite a recepção apenas das emissoras mais fortes, enquanto os ajustes inferiores permitem que você receba progressivamente as emissoras mais fracas.
BSM (Memória das melhores emissoras)
A BSM (Memória das melhores emissoras) armazena automaticamente as seis emissoras mais fortes na ordem de intensidade do sinal. O armazenamento das frequências de transmissão com BSM pode substituir as frequências de transmissão gravadas utilizando **1** a **6**. 1 Pressione ▲ para ativar BSM. As seis frequências de transmissão mais fortes são armazenadas na ordem da intensidade do sinal. Para cancelar o processo de armazenamento, pressione ▼.

CD

Operações básicas

Reprodução de um CD/CD-R/CD-RW 1 Insira o disco, com a etiqueta voltada para cima, no slot de carregamento. 1 Se um disco já tiver sido inserido, pressione **SRC/OFF** para selecionar o CD player incorporado.
Ejeção de um CD/CD-R/CD-RW 1 Pressione ⏏.
Seleção de uma pasta 1 Pressione ▲ ou ▼.
Seleção de uma faixa 1 Pressione ◄ ou ►.

Avanço rápido ou retrocesso 1 Pressione e segure ◄ ou ►.
Alternância entre áudio compactado e CD-DA 1 Pressione **BAND/ESC**.

 Nota

Ao reproduzir um áudio compactado, o som não é transmitido durante as operações de avanço rápido ou retrocesso.

Visualização de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas 1 Pressione **DISP/SCRL**. **Discos com CD TEXT**: Tempo de reprodução—Título do disco—Nome do artista do disco—Título da faixa—Nome do artista da faixa **WMA/MP3**: Tempo de reprodução—Nome da pasta—Nome do arquivo—Título da faixa—Nome do artista—Título do álbum—Comentário—Taxa de bit **WAV**: Tempo de reprodução—Nome da pasta—Nome do arquivo—Frequência de amostragem
Rolagem das informações de texto para a esquerda 1 Pressione e segure **DISP/SCRL**.

Notas

- Pode ser que um texto incompatível armazenado com arquivos de áudio não seja visualizado ou seja visualizado incorretamente.
- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar arquivos MP3 em um disco, pode ser que as informações de comentários não sejam visualizadas corretamente.
- Ao reproduzir arquivos WMA gravados como VBR (Taxa de bit variável), o valor da taxa de bit médio é visualizado.
- Ao reproduzir arquivos MP3 gravados por VBR (Taxa de bit variável), **VBR** será visualizado e não o valor da taxa de bit.

Configurações de funções

● **Pressione F (Função) para selecionar uma função.**

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

RPT (Reprodução com repetição)
1 Pressione ◄ ou ► para selecionar a série de repetição. **DSC** – Repete todas as faixas **TRK** – Repete a faixa atual **FLD** – Repete a pasta atual
RDM (Reprodução aleatória)
1 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar a reprodução aleatória. Quando a reprodução aleatória estiver ativada, **RDM** será visualizado no display. Se você ativar a reprodução aleatória durante a repetição de pasta, **FRDM** será visualizado no display.
SCAN (Reprodução aleatória)
A reprodução aleatória procura uma música dentro da série de repetição selecionada. 1 Pressione ▲ para ativar a reprodução resumida. Se você ativar a reprodução com exploração durante **FLD**, **FSCN** será visualizado no display. 2 Ao encontrar a faixa desejada, pressione ▼ para desativar a reprodução resumida. Se o display retornou automaticamente para reprodução, selecione **SCAN** mais uma vez ao pressionar **F** (Função). Depois que a procura de um disco (pasta) for concluída, a reprodução normal das faixas começará.
PAUSE (Pausa)
1 Pressione ▲ ou ▼ para pausar ou retomar.
COMP OFF (Compressão e BMX)
A utilização das funções COMP (Compressão) e BMX permite ajustar a qualidade sonora desta unidade. 1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito. **COMP OFF—COMP 1—COMP 2—COMP OFF—BMX 1—BMX 2**

FF/REV (Avançar/retroceder rapidamente)
Você pode alternar o método de busca entre avanço/retrocesso rápido e busca a cada 10 faixas. Selecionar **ROUGH** permitirá uma busca a cada 10 faixas. 1 Pressione ► para selecionar **ROUGH**. **FF/REV** – Avanço rápido e retrocesso **ROUGH** – Busca a cada 10 faixas Para selecionar **FF/REV**, pressione ◄. 2 Pressione **BAND/ESC** para retornar ao display de reprodução. 3 Pressione e segure ◄ ou ► para fazer a busca a cada 10 faixas em um disco (pasta). Se o restante do número de faixa for menor que 10, pressione e segure ◄ ou ► para chamar da memória o primeiro (último).

Ajustes de áudio

Ajustes de áudio

● **Pressione A (Áudio) para selecionar a função de áudio.**

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função de áudio.

FAD (Ajuste de fader/equilíbrio)
Você pode alterar o ajuste de potenciômetro/balanço. 1 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros. Faixa de ajuste (dianteiro/traseiro): **FAD F15** a **FAD R15** **FAD 0** é o ajuste apropriado quando apenas dois alto-falantes são utilizados. 2 Pressione ◄ ou ► para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita. Faixa de ajuste (esquerda/direita): **BAL L15** a **BAL R15**
BASS/MID/TREBLE (Ajuste do equalizador)
Você pode ajustar o nível de graves/médios/agudos. • Os ajustes da curva do equalizador definidos são armazenados em **CUSTOM**. 1 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível. Faixa de ajuste: **+6** a **-6**
LOUD (Sonoridade)
A sonoridade compensa as deficiências das faixas de frequência baixas e altas com volume baixo. 1 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar a sonoridade. 2 Pressione ◄ ou ► para selecionar o ajuste desejado. **LOW** (Baixa)—**HI** (Alta)
SLA (Ajuste de nível de fonte)
SLA (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes. • Os ajustes são baseados no nível de volume de FM, que permanece inalterado. Antes de ajustar os níveis de fonte, compare o nível de volume de FM com o nível da fonte que deseja ajustar. • O nível de volume de AM também pode ser ajustado com os ajustes de nível de fonte. 1 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o volume da fonte. Faixa de ajuste: **SLA +4** a **SLA –4**

Nota

Também é possível ativar ou desativar a sonoridade ao pressionar e segurar **EQ/LOUD**.

Utilização do equalizador

● **Pressione EQ/LOUD para selecionar o equalizador.**

DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL

- **CUSTOM** permite criar um ajuste personalizado.
- Quando **FLAT** for selecionado, não será feito nenhum ajuste no som.

Outras funções

Definição dos ajustes iniciais

1 Pressione e segure SRC/OFF até desligar a unidade.

2 Pressione e segure SRC/OFF até visualizar a hora no display.

3 Pressione F (Função) para selecionar o ajuste inicial.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir o ajuste inicial.

Ajuste da hora
1 Pressione ◄ ou ► para selecionar o segmento da hora visualizada que deseja ajustar. Horas—Minutos 2 Pressione ▲ ou ▼ para acertar a hora do relógio.
FM (Passo de sintonia FM)
O passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca pode ser alternado entre 100 kHz, o passo programado e 50 kHz. • Se a sintonia por busca for executada em passos de 50 kHz, as emissoras poderão ser sintonizadas de forma imprecisa. Sintonize as emissoras utilizando a sintonia manual ou utilize novamente a sintonia por busca. 1 Pressione ◄ ou ► para selecionar o passo de sintonia FM. **50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)
AM (Passo de sintonia AM)
O passo de sintonia AM pode ser alternado entre 9 kHz, o passo programado e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 a 1 640 kHz permissível). 1 Pressione ◄ ou ► para selecionar o passo de sintonia AM. **10** (10 kHz)—**9** (9 kHz)
AUX (Entrada auxiliar)
Ative este ajuste ao utilizar o dispositivo auxiliar conectado a esta unidade. 1 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar o ajuste auxiliar.

Ativação ou desativação do display de hora

● **Pressione CLOCK para ativar ou desativar o display de hora.**

Cada vez que pressionar **CLOCK**, o display de hora será ativado ou desativado.

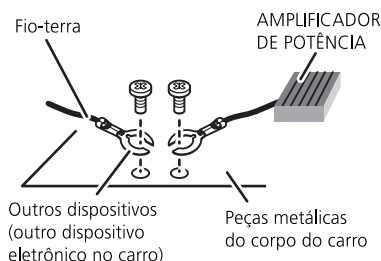
■ O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos.

Utilização da fonte AUX

1 Insira o miniplugue estéreo no conector AUX de entrada.

2 Pressione SRC/OFF para selecionar AUX como a fonte. ■

ADVERTÊNCIA

- Utilize alto-falantes com mais de 50 W (valor de saída) e entre 4 Ω a 8 Ω (valor de impedância). Não utilize alto-falantes de 1 Ω a 3 Ω nesta unidade.
- O cabo preto é o terra. Ao instalar esta unidade ou amplificador de potência (vendido separadamente), conecte primeiro o fio-terra. Certifique-se de que o fio-terra seja corretamente conectado às peças metálicas do corpo do carro. O fio-terra do amplificador de potência e o desta unidade ou de qualquer outro dispositivo devem ser conectados ao carro separadamente com parafusos diferentes. Se o parafuso do fio-terra ficar solto ou cair, isso poderá causar incêndio, geração de fumaça ou problemas de funcionamento.

Importante

- Quando esta unidade estiver instalada em um veículo sem uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, se você não conectar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição, a bateria poderá ser descarregada.

Posição ACC

Sem posição ACC

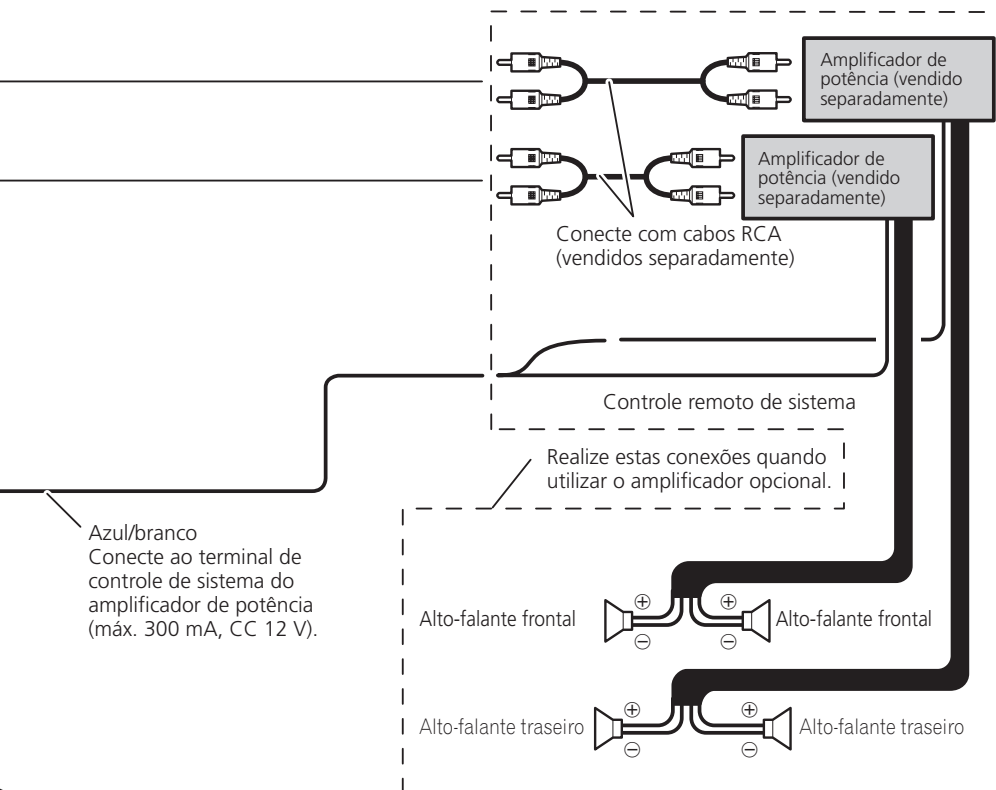
- Utilize esta unidade com bateria de 12 volts e aterramento negativo apenas. Do contrário, poderá ocasionar incêndio ou problemas de funcionamento.
- Para evitar curto-circuito, superaquecimento ou problemas de funcionamento, siga as instruções abaixo.
  — Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
  — Proteja a fiação com presilhas para cabos ou fita adesiva. Para proteger a fiação, utilize fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças metálicas.
  — Coloque todos os cabos afastados de peças que se movimentam, como a marcha e os trilhos do assento.
  — Coloque todos os cabos afastados de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
  — Não conecte o cabo amarelo à bateria passando-o pelo orifício em direção ao compartimento do motor.
  — Cubra quaisquer conectores de cabo desconectados com fita isolante.
  — Não encurte os cabos.
  — Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação desta unidade para compartilhar a energia com outros dispositivos. A capacidade de corrente do cabo é limitada.
  — Utilize um fusível com a classificação prescrita.
  — Nunca faça a conexão do cabo negativo do alto-falante diretamente ao terra.
  — Nunca conecte juntos os cabos negativos de vários alto-falantes.
- Quando esta unidade estiver ligada, os sinais de controle serão emitidos pelo cabo azul/branco. Conecte esse cabo ao controle remoto do sistema de um amplificador de potência externo ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12 V CC). Se o veículo estiver equipado com uma antena acoplada ao vidro, conecte-a ao terminal da fonte de alimentação do intensificador da antena.
- Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de potência de um amplificador externo. Além disso, nunca o conecte ao terminal de potência da antena automática. Se fizer isso, a bateria poderá descarregar ou apresentar defeitos.

Diagrama de conexão

Nota

Em alguns veículos, o conector ISO pode estar dividido em dois. Nesse caso, certifique-se de conectar aos dois conectores.

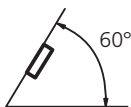
Condutores do alto-falantes

Branco:	Dianteiro da esquerda ⊕
Branco/preto:	Dianteiro da esquerda ⊖
Cinza:	Dianteiro da direita ⊕
Cinza/preto:	Dianteiro da direita ⊖
Verde:	Traseiro da esquerda ⊕
Verde/preto:	Traseiro da esquerda ⊖
Violeta:	Traseiro da direita ⊕
Violeta/preto:	Traseiro da direita ⊖

Azul/branco (6*)
Azul/branco
Conecte ao terminal de controle de relé de antena automática (máx. 300 mA, CC 12 V).

Azul/branco (5*)

A posição do pino do conector ISO será diferente dependendo do tipo do veículo. Conecte 5* e 6* quando o Pino 5 for do tipo controle da antena. Em outro tipo de veículo, nunca conecte 5* e 6*.

Importante

- Verifique todas as conexões e os sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar problemas de funcionamento.
- Consulte o revendedor se a instalação exigir a perfuração de orifícios ou outras modificações no veículo.
- Não instale esta unidade onde:
  — possa existir interferência com a operação do veículo.
  — possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.
- O laser semicondutor será danificado se superaquecer. Instale esta unidade afastada de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
- Um ótimo desempenho é obtido quando a unidade é instalada a um ângulo inferior a 60°.

- Na instalação, para assegurar a dispersão de calor apropriada ao utilizar esta unidade, certifique-se de deixar um espaço amplo atrás do painel traseiro e amarre os cabos soltos de forma que não bloqueiem as saídas de ar.

Montagem dianteira/ traseira DIN

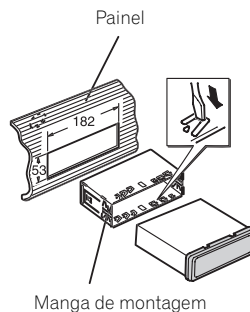
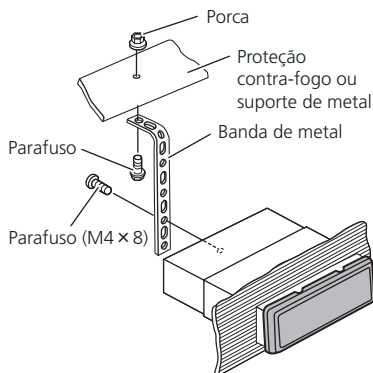
Esta unidade pode ser instalada apropriadamente na parte "Dianteira" (montagem dianteira DIN convencional) ou na parte "Traseira" (montagem traseira DIN, utilizando orifícios de parafusos rosqueados nas laterais do chassi da unidade). Para obter detalhes, consulte os seguintes métodos de instalação.

- Utilize peças comercializadas convencionalmente para a instalação.

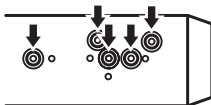
Montagem dianteira DIN

1 Insira a manga de montagem no painel.

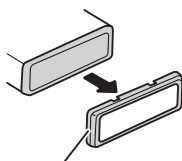
Para a instalação em espaços rasos, utilize a manga de montagem fornecida. Se houver espaço suficiente, utilize a manga de montagem fornecida com o veículo.

2 Fixe a manga de montagem utilizando uma chave de fenda para dirigir as lingüetas de metal (90°) ao local apropriado.

3 Instale a unidade conforme a ilustração.

■ Verifique se a unidade foi instalada com segurança no local. Uma instalação instável pode fazer com que ela pule ou apresente problemas de funcionamento.

Montagem traseira DIN

1 Determine a posição apropriada em que os orifícios no suporte e a lateral da unidade coincidem.

2 Aperte dois parafusos em cada lado.

Remoção da unidade

1 Puxe as partes superior e inferior do anel de acabamento para fora para removê-lo. (Ao recolocá-lo no lugar, posicione o lado com uma ranhura para baixo.)

- Se você retirar o painel frontal, o acesso ao anel de acabamento ficará mais fácil.

2 Insira as chaves de extração fornecidas nas laterais da unidade até ouvir um clique de encaixe.

3 Puxe a unidade para fora do painel.

Informações adicionais

Solução de problemas

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
O display retorna automaticamente ao normal.	Você ficou sem executar uma operação por aproximadamente 30 segundos.	Execute a operação novamente.
A série de reprodução com repetição muda inesperadamente.	Dependendo da série de reprodução com repetição, a série selecionada pode mudar ao selecionar outra pasta ou faixa, ou ao executar o avanço rápido/retrocesso.	Selecione a série de reprodução com repetição novamente.
NO XXXX é visualizado quando um display é alterado (por exemplo, **NO T-TTL**).	Não há informações de texto incorporadas	Alterne o display ou reproduza outra faixa/arquivo.
A unidade está com defeito. Há interferência.	Você está utilizando um dispositivo, como um celular, que transmite ondas eletromagnéticas próximo da unidade.	Distancie da unidade os dispositivos elétricos que possam causar interferência.

Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, anote a mensagem de erro.

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpe o disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Problema elétrico ou mecânico	Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou alterne para uma fonte diferente e, em seguida, volte ao CD player.
ERROR-15	O disco inserido está vazio	Substitua o disco.
ERROR-22, 23	Formato de CD não suportado	Substitua o disco.
FRMTREAD	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.
NO AUDIO	O disco inserido não contém arquivos que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os arquivos no disco inserido estão incorporados com DRM	Substitua o disco.
SKIPPED	O disco inserido contém arquivos WMA protegidos por DRM	Substitua o disco.

Orientações de manuseio

Discos e player

Utilize apenas os discos com os logotipos a seguir.

Utilize um CD de 12 cm ou 8 cm. Não utilize um adaptador ao reproduzir CDs de 8 cm.

Informações adicionais

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos.
Não insira nada a não ser CDs no slot de carregamento de CD.
Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeitos, pois podem danificar o player.
Não é possível reproduzir CD-R/CD-RW não finalizados.
Não toque na superfície gravada dos discos.
Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.
Evite deixar os discos em ambientes excessivamente quentes ou expostos à luz direta do sol.
Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.
Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio, do centro para fora.
A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho do player. Não o utilize por aproximadamente uma hora para que se ajuste à temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.
A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de gravação, às condições de armazenamento e assim por diante.
Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.
Leia as precauções sobre discos antes de utilizá-los.

Discos duais

Discos duais são discos com dois lados que possuem, de um lado, um CD de áudio gravável e, do outro, um DVD de vídeo gravável.
Como o lado do CD dos discos duais não é compatível com o padrão dos CDs comuns, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD nesta unidade.
Inserir e ejetar um disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que você não use discos duais nesta unidade.
Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos discos duais.

Compatibilidade com compressão de áudio

WMA

Formato compatível: codificado por WMA pelo Windows Media Player
Extensão de arquivo: .wma
Taxa de bit: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)
Frequência de amostragem: 32 kHz a 48 kHz
Windows Media Audio Professional, Sem perdas, Voz: Não

MP3

Extensão de arquivo: .mp3
Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps
Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (32, 44,1, 48 kHz para ênfase)
Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a versão de identificação ID3 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)
Lista de reprodução M3u: não
MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: não

Informações adicionais

AAC

Formato compatível: codificado por AAC pelo iTunes
Extensão de arquivo: .m4a
Frequência de amostragem: 11,025 kHz a 48 kHz
Taxa de transmissão: 16 kbps a 320 kbps
Apple sem perdas: Não
Arquivo AAC adquirido na iTunes Store (extensão de arquivo .m4p): Não

WAV

Formato compatível: PCM linear (LPCM), MS ADPCM
Extensão de arquivo: .wav
Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

Disco

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).
Pastas reproduzíveis: até 99
Arquivos reproduzíveis: até 999
Sistema de arquivos: ISO 9660 níveis 1 e 2, Romeo, Joliet
Reprodução de múltiplas sessões: sim
Transferência de dados por gravação de pacotes: não
Independentemente da duração de uma seção sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

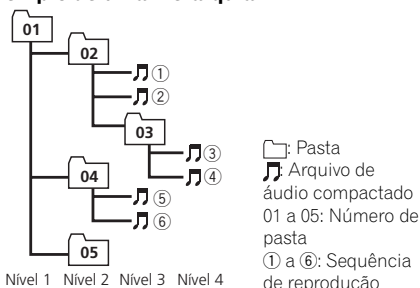
Informações suplementares

Apenas os primeiros 32 caracteres podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou um nome de pasta.
Dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA, pode ser que esta unidade não opere corretamente.
Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio incorporados com dados de imagem.

Sequência de arquivos de áudio

O usuário não pode atribuir números de pasta e especificar as sequências de reprodução com esta unidade.

Exemplo de uma hierarquia

: Pasta
: Arquivo de áudio compactado
01 a 05: Número de pasta
① a ⑥: Sequência de reprodução

Disco

- A sequência de seleção de pastas ou outra operação pode ser diferente, dependendo do software de codificação ou gravação.
- A hierarquia de pastas pode ter até oito camadas. No entanto, uma hierarquia de pastas prática tem menos do que duas camadas.
- Até 99 pastas em um disco podem ser reproduzidas.

Direitos autorais e marcas comerciais

iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

Informações adicionais

MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite http://www.mp3licensing.com.

WMA

O logotipo Windows Media™ impresso na caixa indica que esta unidade pode reproduzir dados WMA.
Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ ou em outros países.

AAC

Esta unidade reproduz arquivos AAC codificados pelo iTunes.
Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países. ■

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal
.... 14,4 V CC
(faixa de tensão permissível: 12,0 V a 14,4 V CC)
Sistema de aterramento ...... Tipo negativo
Consumo máx. de energia
.... 10,0 A
Dimensões (L × A × P):
DIN
Chassi .... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Face .... 188 mm × 58 mm × 15 mm
D
Chassi .... 178 mm × 50 mm × 162 mm
Face .... 170 mm × 48 mm × 15 mm
Peso .... 1,3 kg

Áudio

Potência de saída máxima
.... 50 W × 4
Potência de Saída RMS .... 23 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 10 % de THD, carga de 4 Ω, ambos os canais acionados)
Impedância de carga .... 4 Ω (4 Ω a 8 Ω permissível)
Nível de saída máx. pré-saída
.... 2,0 V
Controles de tons:
Graves
Freqüência .... 100 Hz
Ganho .... ±12 dB
Médio
Freqüência .... 1 kHz
Ganho .... ±12 dB
Agudos
Freqüência .... 10 kHz
Ganho .... ±12 dB

CD player

Sistema .... Sistema de áudio de CDs
Discos utilizáveis .... CDs
Relação do sinal ao ruído .... 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais .... 2 (estéreo)
Formato de decodificação WMA
.... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais)
(Windows Media Player)
Formato de decodificação MP3
.... MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação AAC
.... MPEG-4 AAC (codificado por iTunes apenas) (.m4a)
(Ver. 8,2 e anterior)
Formato de sinal WAV .... PCM linear & MS ADPCM

Sintonizador de FM

Faixa de freqüência .... 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável .... 11 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, Sinal/Ruído: 30 dB)
Relação do sinal ao ruído .... 72 dB (rede IEC-A)

Sintonizador de AM

Faixa de freqüência .... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidade utilizável .... 25 µV (Sinal/Ruído: 20 dB)
Relação do sinal ao ruído .... 62 dB (rede IEC-A)

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

PIONEER DO BRASIL LTDA.
Escritório de Vendas:
Rua Treze de Maio, 1633 - 10.º andar, CEP 01327-905, São Paulo,
SP, Brasil
Fábrica:
Av. Torquato Tapajós, 4920, Colônia Santo Antônio, CEP 69093-018,
Manaus, AM, Brasil

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司： 台北市中山北路二段44號13樓
電話： (02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙嘴海港域世界商業中心
9樓901-6室
電話： (0852) 2848-6488

PRODUZIDO NO
PÓLO INDUSTRIAL
DE MANAUS

CONHEÇA A AMAZÔNIA

Impresso no Brasil
<QRB3031-A/F> BR

<KOMZX> <09G00000>